

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 4 6 7 3 9 4 0 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 134 673 940 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid 諸料金 Others charges
	合計金額 Total gross weight ¥(yen)		
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	To (Addressee) Name & Address Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78. Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523		
	Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			6
			USD34.74
		TEL 010-8841-4537 FAX 010-8841-4537 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (¥) Total Value 3474 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 4 6 7 3 9 4 0 | P *

item number

EN 134 673 940 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 28523				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8841-4537	
Health food				6		USD34.74	FAX 010-8841-4537	
							次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
3474 Yen								
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 15
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN134673940JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) 28523, KOREA TEL 010-8841-4537 FAX 010-8841-4537	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.79	USD 34.74
総合計 (Total)			6		USD 34.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				日付印 Date Stamp			
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				JAPAN				Kyung-yoon Kang Kyung-yoon Kang #1004, 102-dong, 78, Tapdong-ro, Sangdang-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Tap-dong, Hyundai Apartment) Postal Code 28523			
135-0064				JAPAN				Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952				FAX				TEL010-8841-4537 FAX 010-8841-4537			
内容品詳細				HSコード				原産国			
Health food											
正味重量				個数				価格			
6								US\$04.74			
損喜要償額 (円)				商品見本				送料 (円)			
				☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ 返品 ☐ 送料				送料 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3474				受付日印 Date Stamp			
No commercial value for customs purposes only.											
お依頼主				お受け先				お問い合わせ番号 (item number) : EN 134 673 940 JP			
Sayuri Japan Drop Shipping 											